

**MODEL:** KJ-16/21/28/38/60/100/B  
KJ-16MAT/21MAT/60MAT/B  
KJ-28MAT/38MAT/100MAT/B  
KG-75/B/C/CH/Z  
KGM-75/ B/C/CH/Z  
KG-G23/B/C/CH/Z  
KGM-G23/B/C/CH/Z

230V  
~50Hz



°C  
-15~40°C

## CZE | NÁVOD NA POUŽITÍ

Před použitím tohoto výrobku si prosím přečtete návod a postupujte podle bezpečnostních instrukcí. Instalaci světle kvalifikovaná osobě nebo firmě.

**Děkujeme, že jste si vybrali výrobek firmy PANLUX s.r.o.**

### Technické údaje

Umístění: interiér, exteriér  
Materiál: polykarbonát

### Upozornění

Před použitím výrobek zkontrolujte, je-li jakákoliv část poškozena, nepoužívejte jej. Před každou manipulací se ujistěte, že je elektrický přívod odpojen. V případě poruchy zařízení neopravujte ani nerozebírejte. Před výměnou světelného zdroje nejdříve svítidlo vypněte a nechte jej vychladnout. Používejte pouze doporučené světelné zdroje PANLUX. Nepoužívejte žárovky s malou baňkou (průměr menší než 60mm).

Nedodržení jakékoli instrukce uvedené v návodu může způsobit újmu na zdraví i majetku.

**Při mechanickém poškození nebo neodborné manipulaci nemůže být uznána záruka.**

## SVK | NÁVOD NA POUŽITIE

Pred použitím tohto výrobku si prosím prečítajte návod na použitie a postupujte podľa bezpečnostných inštrukcií. Inštaláciu zverte kvalifikovanej osobe, alebo firme.

**Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok firmy PANLUX SK s.r.o.**

### Technické údaje

Umiestnenie: interiéry, exteriéry  
Materiál: polykarbonát

### Upozornenie

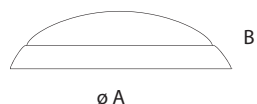
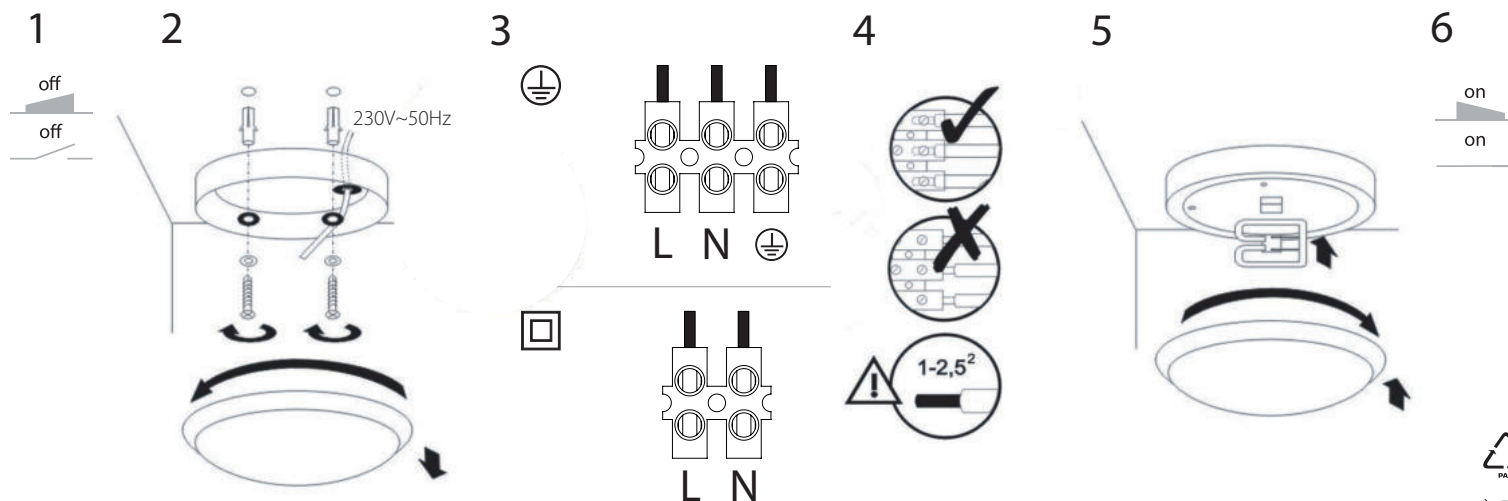
Pred použitím výrobok skontrolujte, ak je akákoľvek jeho časť poškodená, nepoužívajte ho. Pred manipuláciou sa uistite, že el. obvod je rozpojený. V prípade poruchy zariadenia neopravujte ani nerozoberajte. Pred výmenou svetelného zdroja najskôr svietidlo odpojte a nechajte ho vychladnúť. Používajte iba odporúčané svetelné zdroje PANLUX. Nepoužívajte žiarovky s malou bankou (priemer menší ako 60mm).

Nedodržanie akejkoľvek inštrukcie uvedenej v návode môže spôsobiť ujmu na zdraví a majetku.

**Pri mechanickom poškodení alebo neodbornej manipulácii nemôže byť uznaná záruka.**

## Instalace | Inštalácia | Installation | Instalación

MODEL	W	CLASS		IP			
KJ-16/B	16W	I.	GR10q	IP54	3x2,5mm <sup>2</sup>	Ø270x105mm	677g
KJ-21/B	21W	I.	GR10q	IP54	3x2,5mm <sup>2</sup>	Ø270x105mm	681g
KJ-28/B	28W	I.	GR10q	IP54	3x2,5mm <sup>2</sup>	Ø325x120mm	1036g
KJ-38/B	38W	I.	GR10q	IP54	3x2,5mm <sup>2</sup>	Ø325x120mm	1040g
KJ-60/B	60W	III.	E27	IP54	2x2,5mm <sup>2</sup>	Ø270x105mm	684g
KJ-100/B	100W	III.	E27	IP54	2x2,5mm <sup>2</sup>	Ø325x120mm	974g
KG-75	75W	III.	E27	IP44	2x2,5mm <sup>2</sup>	Ø305x90mm	580g
KG-G23	2x9W	I.	G23	IP44	3x2,5mm <sup>2</sup>	Ø305x90mm	801g



Všetchna práva vyhrazena. Všetky práva vyhrazené. Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění. Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchodzieho upozornenia.

UM\_JUPITER\_GALIA\_131217



**MODEL:** KJ-16/21/28/38/60/100/B  
KJ-16MAT/21MAT/60MAT/B  
KJ-28MAT/38MAT/100MAT/B  
KG-75/B/C/CH/Z  
KGM-75/B/C/CH/Z  
KG-G23/B/C/CH/Z  
KGM-G23/B/C/CH/Z

230V  
~50Hz



°C  
-15~-40°C

## ENG | INSTRUCTIONS

Before using or installing the light fixture, kindly read the instructions and follow safety rules. Installation should be provided by qualified person or company.

**Thank you for choosing the item of company PANLUX s.r.o.**

### Technical data

Location: interiors, exteriors  
Material: polycarbonate

### Notice

Before using, check the product and make sure there is no damage, otherwise do not use it. Before any manipulation assure that mains electrical supply is disconnected. In case of damage do not repair or disassemble the product. Before replacing the light source switch off the light and let it cool down. Kindly use only recommended light sources PANLUX. Do not use small size fluorescent bulbs (diameter smaller than 60mm).

Infringement of any instruction mentioned in instruction manual can cause harm to health or property.

If the product is mechanically damaged or connected unprofessionally, guarantee cannot be allowed.

## GER | GEBRAUCHSANWEISUNG

Vor einer Benutzung des Produkts, bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung und berücksichtigen Sie Sicherheitsweisungen. Lesen Sie die Installation für eine Person oder Fachfirma.

**Vielen Dank für Ihren Ankauf von der Firma PANLUX s.r.o.**

### Technische Daten

Standort: Interieure, Exterieure  
Material: Polycarbonat

### Hinweise

Falls irgendwelcher Bestandteil beschädigt ist, benutzen Sie das Produkt nicht. Bei jeder Manipulation schalten Sie von dem elektrischen Strom ab. Im Fall des Defektes weder nehmen Sie das Produkt auseinander noch reparieren Sie das Produkt. Vor dem Austausch der Glühlampe schalten Sie zuerst die Leuchte ab und lassen Sie sie abkühlen. Verwenden Sie nur die geeigneten Leuchtmittel PANLUX. Benutzen Sie nicht Glühlampen mit dem kleinen Glühlampenkolben (Durchmesser kleiner als 60mm).

Eine Nichtbeachtung irgendwelcher hier besagten Instruktion kann zu einer Gesundheitsschädigung oder Vermögensbeschädigung führen.

Bei einer mechanischen Beschädigung und laienhaften Manipulation kann man keine Garantie erkennen.

## ESP | INSTRUCCIONES

Antes de utilización de la luminaria, lea las instrucciones y sique medidas de precaución. Encomende la montaje a la persona o compañía qualificada.

**Gracias, que Usted se ha comprado el producto de compañía PANLUX s.r.o.**

### Datos técnicos

Emplazamiento: interiores, exteriores  
Material: policarbonato

### Aviso

Antes de la montaje se asegure, que el corriente electrico esta desconectado. Tambien comprabe si cualquier parte de la lampara no esta averiada. En el caso de averia, no use la lampara, no la desmonte ni repare. Si Usted quiere cambiar la ampollas rompida, deje la enfriar. Use solo ampolla recomendadas PANLUX. No use la ampolla pequena (diameto menos 60mm).

Falta de cualquier instruccion puede causar quebranto de la salud o propiedad.

Si el producto esta averiado mecanicamente o conectado malamente, la garantía no estará aceptada.

